

DEVELOPING ARABIC LANGUAGE AND THE CHALLENGES OF THE ERA FOR ARABIC LANGUAGE STUDENTS

تطور اللغة العربية وتحديات العصر لدى طلبة اللغة العربية

Shereefdeen Ayo Abubakarⁱ & Muhammad Kabir Adamⁱⁱ

ⁱ (Corresponding author). Lecturer, Nasarawa State University, Keffi, Nigeria.

abubakarshareefdeenayo@nsuk.edu.ng

ⁱⁱ Lecturer, Muhammad Kabir Adam, Nasarawa State University. muhammadkabiradam@yahoo.com

Article Progress

Received: 19 March 2025

Revised: 27 March 2025

Accepted: 16 May 2025

Abstract	<p><i>This article aims to highlight the challenges facing Arabic Language in our time, some of which are represented in the cultural globalization to spread the Arabic Language in education and communication, this is what promoted the researchers to stand in encouraging the students to speak Arabic inside and outside the classroom and linguistic diversity in the International Organization for Education, cognitive development and the call to use classical Arabic instead of mother's tongue and speaking Arabic Language among them selves and social life. The important of article is the enumeration of the Arabic Lnguage as the identity of human being and the identity of its students who belong to it; because the classical Arabic Language is the language of the Holy Quran that united the nation. The aim of the article is the challenges facing the fctors of the classical Arabic Language. The researchers reached the most important results: confirming the existence of a relationship between the mother tongus and its impact on the clasical Language and they used the descriptive analytical approach in this article.</i></p> <p>Keywords: <i>Development, Arabic Language, Challenges.</i></p>
-----------------	---

<p>يهدف هذه المقالة إلى أن التحديات التي تواجه اللغة العربية في عصرنا هذا، تتمثل بعضها في العولمة الثقافية، لنشر اللغة العربية في التعليم والتواصل، هذا ما دفع الباحثان إلى الوقوف في تشجيع هؤلاء الطلبة بالتحدث بالعربية في داخل الفصل وخارجها، والتعدد اللغوي في المنظمة الدولية للتربية والعلوم والثقافة، والدعوة إلى استعمال العربية الفصحى بدلاً من اللغة الأم، وتحدث باللغة العربية فيما بينهم. وتظهر أهمية المقالة في تعديد اللغة العربية هوية الإنسان وهوية طلابها التي ينتسب إليها؛ لأن اللغة العربية الفصيحة هي اللغة القرآن الكريم التي وحدت العالم. كما تبرز هدف المقالة في تقصي التحديات التي تواجه عوامل تطور اللغة العربية الفصحى. وتوصل الباحثان إلى النتائج،</p>	ملخص البحث
---	-------------------

أهمها: التأكد من وجود علاقة بين اللغة الأم وتأثيرها على اللغة الفصحى. واستخدما المنهج الوصفي التحليلي في هذه المقالة. الكلمات المفتاحية: التطوير، اللغة العربية، التحديات.	
---	--

المقدمة

إن تطوير اللغة العربية في هذا العصر، وفي العصور كلها، مرهونٌ بازدهار العلوم والتقانة في العالم، حتى تصبح العربية لغة البحث العلمي في هذه الحقول جميعاً، لأن اللغة تنمو وتتطور وتزدهر، بنموّ الجيل التي تنتمي إليها والناطقة بها وتتطورها وبازدهارها.

والواقع أن تحديات العولمة لا تعدّ، ولا تحصى، فهي تحاصر الدول والأمم والشعوب من كل جانب. ومما لا شك فيه أن في امتلاك القوة الذاتية، والقدرات العلمية، والتقنية، والصناعية، والاقتصادية، الحصانة ضد التأثيرات السلبية والانعكاسات الضارة لنظام العولمة الآخذ في اكتساح مواقع الاستقرار والثبات.

اللغة العربية وتحديات العصر

إن لغة البيئة التي يتفاعل معها ناشئنا حالياً هي أبعد ما تكون عن السلامة والنقاء عن اللغة الأم، والكلمات الأجنبية تتداول بين العاملات والأهل، وأحياناً تسود في البيت والشارع، كما أن اللغة الأم تنتشر في المسلسلات التلفزيونية، وفي العروض المسرحية وفي اللافتات والإعلانات وفي الساحات العامة وعلى المحلات التجارية إضافة إلى الكلمات الأجنبية.

العولمة

1. إذا كان للعولمة جانب مضيء يتمثل في انفتاح المجتمعات على بعضها وفي التبادل الثقافي وتحويل العالم إلى قرية كونية واحدة، فإن لها جانباً مظلماً يتمثل في هيمنة الأقوياء على الضعفاء هيمنة اقتصادية وسياسية وثقافية، إذ إن ثقافة الأقوياء هي التي تجتاح العالم وتؤثر في ثقافات الشعوب وذاتيتها الثقافية وفي لغاتها فتعمل على الخلل في الانتماء للغة الأم.

إن الظروف السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي يمرّ بها العصر الحالي من جهة وسرعة التغييرات في عصر المعلوماتية والعولمة من جهة ثانية، تظهران اللغة العربية وكأنها عاجزة عن مواكبة التطور، في الوقت الذي نرى فيه أن المشكلة لا ترجع إلى اللغة العربية؛ وإنما إلى الجمود الفكري لبعض المنظرين الذين يتمسكون بالشكل على حساب المضمون من جهة، وإلى ضعف الانتماء القومي من جهة ثانية.

لأن اللغة هي رمز الكيان القومي وعنوان الشخصية المعبرة عن الهوية، ولو كان هذا الانتماء متوافراً بجدارة لدفع أبناء الأمة إلى وجود المعرفة بلغتهم الأم وتوسيع المحتوى الرقمي كما يحدث في اللغات الأخرى (السيد، ص 60-83).

2. إن الخطر المؤثر في اللغة العربية في ظلال العولمة يأتي من تهميشها تدريجياً مع الزمن لصالح الإنجليزية، على أن الأخيرة هي لغة عمل وتواصل على جميع الصعد بدءاً بالنشر العلمي وتبادل الخبرات التقنية (التكنولوجية) مروراً بالتعليم العالي والتجارة والصناعة وغيرها، وصولاً إلى التعليم الأساسي، وهذا يعني ضمور اللغة العربية واستخدامها في مجالات تقليدية محددة، وقد يزداد دور اللغة الأم في تأثيرها على الفصيحة فتغدو لغات مستقلة عن بعضها، وقد تنضم العربية إلى اللغات الأخرى المهمشة على الرغم من أنها لغة العقيدة والحضارة والعراقة والأصالة .

ومن الملاحظ أن الطلاب العربية الصاعدة ترى في إتقان اللغة العربية بعض الصعوبة، كما ترى أن الجهد التطويري في إدخال اللغة العربية في نظم المعلومات غير كاف ويقتصر على الاستيعاب السطحي. ومادام أرباب العولمة يرومون وأد كل القيم الإيجابية التي تعمل على تقدم مجتمعا العربي وإيقاظ كل القيم السلبية التي تفتت بنيته، ومادامت اللغة العربية توحد بين طلاب اللغة العربية، وفي وحدة العرب قوة لهم، كانت هذه اللغة هدف سهامهم فعملوا على تفتيت هذا الرابط بطرائق إحياء اللغة الأم من جهة، فبدأت اللغة الأم تسري على الألسنة والأفلام في المسلسلات التلفزيونية والقنوات الفضائية، على أن اللغة الأم عامل تفریق، في حين أن الفصيحة عامل توحيد.

اللغة العربية والإعلام

وبحكم التوسّع في وسائل الإعلام وتعدّد قنواته ومنابره ووسائطه، ونظراً إلى التأثير العميق والبالغ الذي يمارسه الإعلام في اللغة، وفي الحياة والمجتمع بصورة عامة، فإن العلاقة بين اللغة العربية والإعلام أضحت تشكل ظاهرة لغوية جديدة بالتأمل، وهي ذات مظهرين اثنين:

الأول: اللغة العربية انتشرت وتوسّع نطاق امتدادها وإشعاعها إلى أبعد مدى، بحيث يمكن القول: إن اللغة العربية لم تعرف هذا الانتشار والذيع في أي مرحلة من التاريخ. وهذا مظهر إيجابي، باعتبار أن مكانة اللغة العربية قد تعززت كما لم يسبق من قبل، وأن الإقبال عليها زاد بدرجات فائقة، وأنها أصبحت لغة عالمية بالمعنى الواسع للكلمة. (السيد، ص 62).

الثاني: ويتمثل في شيوع الخطأ في اللغة، وتفشي اللحن على ألسنة الناطقين بها، والتداول الواسع للأقيسة والتراكيب والصيغ والأساليب التي لا تمتّ بصلة إلى الفصحى، والتي تفرض نفسها على الحياة الثقافية والأدبية والإعلامية، فيقتدى بها ويُنسج على منوالها، على حساب الفصحى التي تتوارى وتنعزل إلاّ

في حالات استثنائية. وبذلك تصبح اللغة الأم هي القاعدة، واللغة الفصيحة هي الاستثناء. وهذا مظهر سلبي للظاهرة.

وإذا قمنا بالتكليف اللغوي . على غرار التكليف القانوني . لهذه الظاهرة، لا نعدو الحق إذا قلنا إن اللغة العربية تعاني في هذه المرحلة من (التلوث) الذي يُلحق أضرار بالبيئة اللغوية، ويفسد الفكر، ويشيع ضروباً من الاضطراب والإرباك والقلق في العقول، علاوة على ما يسببه هذا الوضع اللغوي غير المستقر من فساد في الحياة العقلية للطلبة، تنتقل عدواه إلى فساد في معظم المجالات، (صابر، ص 43) فتختلط المعاني والدلالات والمفاهيم والرموز في لغة الحوار بين الطبقات المثقفة، وبين قيادات المجتمع، فيؤدي ذلك إلى الغموض والالتباس والتداخل في مدلولات الكلمات، مما ينشأ عنه حالة من (الفوضى اللغوية) التي إن عمّت وانتشرت، أفضت إلى فوضى عارمة في الحياة الفكرية والثقافية، وإلى ما هو أعظم خطراً من ذلك كله.

إن هذا التشخيص للعلاقة بين اللغة والإعلام يمكننا من أن نقف على حقيقة الوضع اللغوي للضاد، في هذه المرحلة الحافلة بالمتغيرات الإقليمية والدولية الحاسمة. وليس من المبالغة في شيء في ضوء ذلك قولنا: إن هذا الوضع خطير بالمقاييس جميعاً، وبالمعاني كلها ومن عدة وجوه، ولكن هذه الخطورة لا تمنع من معالجة الخلل وتطهير البيئة اللغوية من التلوث، وإفساح المجال أمام تنمية لغوية يُعاد فيها الاعتبار إلى الفصحى، وتستقيم فيها حال اللغة، بحيث تقوم العلاقة بينها وبين الإعلام على أساس سليم، فيتبادلان التأثير في اعتدال وفي حدود معقولة، فلا يطغى طرف على آخر، بحيث تبقى اللغة محتفظة بشخصيتها، ويظل الإعلام يؤدي وظيفته في التنوير والتثقيف والترفيه النظيف، فيتكامل الطرفان وينسجمان، فتصبح اللغة في خدمة الإعلام، ويصبح الإعلام داعماً لمركز اللغة.

ولكننا لا نياس من إصلاح اللغة العربية في المدى القريب، فقد تحقق اليوم ما يعبر عنه (بالتضخم اللغوي)، أو (التوسّع اللغوي)، وذلك نتيجة إلى اتساع رقعة الإعلام وتأثيره في المجتمعات، وانتشار اللغة العربية بوضعها الحالي، على نطاق واسع، وهو الأمر الذي يخدم أحد أغراض التنمية اللغوية بالمعنى الشامل للتنمية المعتمد في الخطاب المعاصر. (صابر، ص 43) وليس في التضخم اللغوي خطر على اللغة، كما هو الشأن في الاقتصاد، لأن التضخم هنا توسيع لنطاق استخدام اللغة، وإغناء لمضامينها ومعانيها، وتلك غاية سامية من الغايات التي تهدف إليها التنمية اللغوية. كما أن للتنمية من حيث هي اقتصادية أو اجتماعية أو ثقافية قواعد وضوابط ومعايير وأهداف مرسومة، فكذلك هي التنمية اللغوية التي لن يتحقق الغرض منها ما لم تتوافر لها الشروط الموضوعية.

ويأتي في مقدمة هذه الشروط التي إن انتفى شرط واحد منها، فقدت التنمية اللغوية الهدف المتوخى منها، ثلاثة شروط، هي:

أولاً: أن تلتزم اللغة القواعد والأبنية والتراكيب والمقاييس المعتمدة والتي بها تكتسب الصحة والسلامة، من غير تزمّت أو تقعر أو انغلاق، مع مراعاة المرونة والتكيف مع المستجدات التعبيرية، لتحافظ على طبيعتها وأصالتها ونضارتها.

ثانياً: أن تفي اللغة بحاجات المجتمع، وأن ترتقي إلى المستويات الرفيعة لشتى ألوان التعبير، بحيث تكون لغة متطورة، مسايرة لعصرها، مندمجة في محيطها، معبرة عن ثقافة المجتمع ونهضته وتطوره، مواكبة لأحواله، مترجمة لأشواقه وآماله.

ثالثاً: أن يُحتفظ بمساحات معقولة بين لغة الخطاب اليومي عبر وسائل الإعلام جميعاً، وبين لغة الفكر والأدب والإبداع في مجالتهما، بحيث يكون هناك دائماً المثل الأعلى في استعمال اللغة، يتطلع إليه المتحدثون والكتاب على اختلاف طبقاتهم، ويسعون إلى الاقتداء به ويجتهدون للارتفاع إليه، فإذا عدم هذا المثل الراقي حلّ محله مثل أدنى قيمة وأحط درجة، لا يبري ملكة ولا يصقل موهبة ولا يحافظ على اللغة، إن لم يسيء إليها ويفسدها.

والشرط الثالث هو من الأهمية بمكان، لأن انتفاء المثل الأعلى في اللغة يؤدي إلى هبوط حادّ في مستوى التعبير الشفهي والكتابي على السواء، ويتسبّب في شيوع اللهجات العامية التي تنزع الفصحى السيادة على الفكر واللسان، لدرجة أنها تصبح مثلاً يحتذى به. وتلك هي الخطورة التي تهدّد شخصية اللغة العربية في الصميم.

وهذه هي النتيجة التي يخشى اللغويون من الوصول إليها، لأنها تمثّل خطراً حقيقياً على الفصحى وعلى ما تمثله من قيم ثقافية رفيعة، هي من الخصوصيات الحضارية للطلبة.

إن تطور أي لغة مرتبط بوضع الناطقين بها في العالم ووضع اللغة العربية في الوقت الراهن في تطور في مختلف البلدان من خلال إنشاء معاهد لتعليمها.

وعلاقة الإعلام باللغة العربية من خلال إنتاج الأفكار والمواقف والتواصل وتطوير قدرات المجتمع وبالتالي صنع الرأي العام.

إن السبيل للنهوض بواقع اللغة العربية يكمن في بلورة إستراتيجية للتنمية اللغوية تكون مندمجة في خطط التنمية الشاملة للبلدان العربية. (السيد، مركز الدراسات الإنسانية).

النهوض اللغوي ومواجهة التحديات

بث الوعي اللغوي

إذا كانت الثقافة قد أصبحت محور عملية التنمية في مجتمع المعرفة، فإن اللغة هي محور منظومة الثقافة؛ لأنه إذا ما فقد أي شعب استخدام لغته الأم فذلك سيؤدي إلى طمس ذاتيته الثقافية وفقدانه هويته.

البرامج التربوية اللغوية

لما كان عصرنا هو عصر العلم والتقانة وهو عصر المعلوماتية، ولا مكان فيه إلا للأقوياء بعلمهم ومعرفتهم، كان المستقبل المنشود للمجتمع الطلبة يتوقف على دخوله إلى مجتمع المعرفة وردم الهوة بينه وبين المجتمعات المعرفية، ولما كانت التربية هي البداية ونقطة الانطلاق إلى التقدم والنهوض، كان التركيز على البرامج التربوية اللغوية على الشبابة (الانترنت) يتصدر سلم الأولويات.

لأن اللغة هي وسيلة المرء للتحكم في بيئته ولأنها أداة التفكير وثمرته، فإنها في الوقت نفسه هي الجسر الذي تعبر عليه الأجيال من الماضي إلى الحاضر ومن الحاضر إلى المستقبل، وتعمل على تمتين العلاقة بين أفراد المجموعة البشرية؛ لأنها مؤسسة اجتماعية وإنسانية ولا يتم اجتماع بشري بغير اللغة.

وفي عصرنا الحالي عصر العلم والتقانة والمعلوماتية، أضحت اللغة هي الوجود ذاته، وأصبح هذا الوجود مرتبطاً بنقل الوجود اللغوي على الشبابة (الانترنت)... قديماً قال سقراط لجليسه:
(تكلم حتى أراك). أما اليوم فالشعار هو: تحاور عن بعد حتى يراك الآخرون وتراهم.

ومن هنا كانت اللغة العربية هي هوية المرء وهوية الأمة التي ينتسب إليها في الوقت نفسه، إنها رمز لكيانه وثقافته ودالة على المستوى الحضاري الذي بلغته الأم، وإنها القلعة الحصينة للذود عن الهوية والوحدة القومية.

ولقد أدركت الشعوب الحية أنه لا وجود لها على خريطة العالم إلا بتمسكها بلغتها الأم والحفاظ على ذاتيتها الثقافية وهويتها المميزة.

ومن السبل التي علينا أن نسلکها في مجالات اللغة العربية بغية مواجهة التحديات

تعزيز الانتماء

إن الحفاظ على الهوية والذاتية الثقافية للأمة واجب مقدس في عصر العولمة واللغة العربية هي رمز كيان الطلبة وعنوان شخصيته العربية وهويته الثقافية، إلا أن ذلك كله لا ينفي أهمية الانفتاح على الثقافات الأخرى في جو من العقلنة، ذلك لأن الحفاظ على الهوية لا يعني الجمود؛ بل هو عملية تتيح للمجتمع أن يتطور ويتغير دون أن يفقد هويته الأصلية، وأن يقبل التغيير دون أن يعترب فيه، إنه التفاعل بين الأصالة والمعاصرة، وبين الإيجابي البناء في تراثنا والبناء الإيجابي من الثقافات الأخرى بما يتفق مع مناخهم.

العمل الجاد على تنقية البيئة من التلوث اللغوي

إن كان ذلك في المدارس بطريق التزام الفصيحة وانتشارها على الألسنة والأقلام لدى المعلمين في مختلف

تخصّصاتهم ولدى المتعلمين في مختلف المناشط، وإن كان ذلك في خارج جدران المدارس في وسائل الإعلام من إذاعة وتلفزة وصحافة ومجلات وإعلانات ولافتات.

التركيز على البرامج التربوية اللغوية على الشبكة (الانترنت)

تنشيط اللغة العربية في المعلوماتية:

يعد المحتوى العربي على الشبكة (الانترنت) ضئيلاً، إذ إن 80% من صفحات الموقع المتوفرة على شبكة الويب مكتوبة باللغة الإنجليزية، وهذا ما يعيق نفاذ غير الناطقين بالإنجليزية إليها، وكان لا بد من العمل على زيادة المحتوى العربي الرقمي على الشبكة (الانترنت) مثل المواقع التعليمية والإعلامية والثقافية والمكتبات الإلكترونية بالعربية.

الخاتمة

يختم الباحثان هذه المقالة بأنّ الطريق نحو تقوية اللغة العربية وتحسينها، يمرُّ عبر تنفيذ قرارات وتوصيات المجامع اللغوية والمؤتمرات المتخصصة، والتي تعبّر عن الإرادة الجماعية للنخب الفكرية والعلمية والثقافية التي تمتلك إلى العلم والمعرفة الغيرة على لغة الضاد. ذلك أن مواجهة الأخطار الناتجة عن تحديات العولمة والمهددة للهوية الثقافية والحضارية، لا تتم إلا بالعمل الملموس انطلاقاً من الواقع، وبأدوات العصر، وبالوسائل التي تتيح للغيورين على اللغة والقائمين على تطويرها والمهتمين المسؤولين عن حمايتها والحفاظ على خصوصياتها، وأن يستوعبوا المتغيرات في مجالات العلوم وتقانة المعلومات وشبّتي حقول المعرفة، ليواصلوا تطوير اللغة وتحديثها.

نتائج المقالة

توصل الباحثان إلى النتائج كما يلي:

1. التأكيد من وجود علاقة بين اللغة الأم وتأثيرها على اللغة الفصحى.
2. الوقوف على علاقة بين الوعي البيئي وتأثيره لتجاوز اللغة الأم على اللغة العربية.
3. الوضوح الوسائل الإعلامية لمواجهة تحديات اللغة العربية.

المراجع

- المؤتمر السنوي الخامس. (2006). اللغة العربية في عصر المعلوماتية، دمشق.
- السيد، محمود أحمد. (2006). اللغة مركز الدراسات الإنسانية، مجمع اللغة العربية، دمشق، المؤتمر السنوي، (اللغة العربية والمعلوماتية).

- السيد، محمود أحمد. (2008). اللغة وتحديات العصر، دمشق.
- صابر، محي الدين (1982). قضايا الثقافة العربية المعاصرة، الدار العربية للكتاب تونس.
- آمنة الزعي. (2005). في علم الأصوات المقارن، التغير التاريخي للأصوات في اللغة العربية واللغات السامية، دار الكتاب الثقافي، إربد.
- بدر الخان. (2005). إستراتيجيات التعليم الإلكتروني، ترجمة علي الموسوي وآخرين، سورية، دمشق، دار شعاع.
- بروكلمان. (1977). فقه اللغات السامية، تعريب: رمضان عبدالنواب، جامعة الرياض، الرياض.
- تيرنس مور وكريستين كارلنغ. (1998). فهم اللغة، نحو علم لغة لما بعد تشومسكي، ترجمة حامد الحجاج، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- جان جاك لوسركل. (2005). عنف اللغة، ترجمة محمد بدوي، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت.
- خديجة هاشم. (2002). التعليم العالي المعتمد على شبكة المعلوماتية الدولية (الإنترنت) وإمكانية الإفادة منه لتطوير الدراسة بنظام الانتساب بجامعة الملك عبدالعزيز، دراسة مقارنة، رسالة دكتوراه، كلية التربية، جامعة الملك عبدالعزيز، فرع المدينة المنورة.

REFERENCES

- Al-Mu'tamar Al-Sanawi Al-Khamis. (2006). *Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fi 'Asr Al-Ma'Lumatiyyah*. Dimashq.
- Al-Sayyid, Mahmud Ahmad. (2006). *Al-Lughah*. Al-Mu'tamar Al-Sanawi (Al-Lughah Al-'Arabiyyah Wa Al-Ma'Lumatiyyah). Dimashq: Markaz Al-Dirasat Al-Insaniyyah, Majma' Al-Lughah Al-'Arabiyyah.
- Al-Sayyid, Mahmud Ahmad. (2008). *Al-Lughah Wa Tahaddiyat Al-'Asr*. Dimashq.
- Aminah Al-Zu'Bi. (2005). *Fi 'Ilm Al-Aswat Al-Muqaran: Al-Taghayyur Al-Tarikhi Lil-Aswat Fi Al-Lughah Al-'Arabiyyah Wa Al-Lughat Al-Samiyyah*. Irbid: Dar Al-Kitab Al-Thaqafi.
- Badr Al-Khan. (2005). *Istratijiyyat Al-Ta'Lim Al-Iliktruni*, Tarjamat 'Ali Al-Musawi Wa Akharin, Suriyyah. Dimashq: Dar Shua'.
- Brockelmann. (1977). *Fiqh Al-Lughat Al-Samiyyah*, Ta'rib Ramadan 'Abd Al-Tawwab. Riyadh: Jami'at Al-Riyad.
- Jean Jacques Luc Serkal. (2005). *'Unf Al-Lughah*, Tarjamat Muhammad Badawi. Beirut: Markaz Dirasat Al-Wahdah Al-'Arabiyyah.
- Khadijah Hashim. (2002). *Al-Ta'Lim Al-'Ali Al-Mu'Tamid 'Ala Shabakat Al-Ma'Lumatiyyah Al-Duwaliyah (Al-Internet) Wa Imkaniyyat Al-Istifadah Minhu Li-Tatwir Al-Dirasah Bi-Nizam Al-Intisab Bi-Jami'at Al-Malik 'Abd Al-'Aziz*, Dirasah Muqaranah. Risalah Dukturah. Kulliyat Al-Tarbiyyah, Jami'at Al-Malik 'Abd Al-'Aziz, Far' Al-Madinah Al-Munawwarah.
- Sabir, Muhyi Al-Din. (1982). *Qadaya Al-Thaqafah Al-'Arabiyyah Al-Mu'Asirah*. Tunis: Al-Dar Al-'Arabiyyah Lil-Kitab.
- Terrence Moore & Christine Carling. (1998). *Fahm Al-Lughah: Nahwa 'Ilm Lughah Lima Ba'Da Chomsky*, Tarjamat Hamid Al-Hajjaj. Baghdad: Dar Al-Shu'un Al-Thaqafiyah Al-'Ammah.

إنكار

الآراء الواردة في هذه المقالة هي آراء المؤلف. القناطر: مجلة الدراسات الإسلامية العالمية لن تكون مسؤولة عن أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أخرى بسبب استخدام مضمون هذه المقالة.